UNE
Bonifacio et le sport

PORT
Les pontons de Sant'Amanza

VILLE
Deuxième tranche des travaux de réhabilitation

MOT DE LA FIN
Interview de Tony Piro

A VUSGI BUNIFAZZINA #29

Le bulletin municipal de la ville de Bonifacio - Décembre 2018 - Trimestriel

Plus de 600 participants
pour le Trail de Bonifacio

Mairie de Bonifacio
Palazzu Publicu
bonifacio-mairie.fr

Sommaire

04_ À LA UNE
- Un mois d'octobre sportif
- Interview : un service dédié au sport

07_ LE MOT EN BONIFACIEN
- I veci camin

08_ DU CÔTÉ DU PORT
- Bilan Sant'Amanza
- Cambusa un projet innovant pour Bonifacio et le nautisme

09_ DU CÔTÉ DE LA VILLE
- Deuxième phase de travaux de réhabilitation de la Haute-ville
- Premier coup de pelle pour la future crèche de Bonifacio
- Plan de circulation riverain

11_ÉDUCATION
- Action "Anti-gaspillage"

13_CULTURE
- Ouvrages en vente à la médiathèque de Bonifacio

15_ PATRIMOINE
- Résidence d'Architecte
- Copropriété... Aïuto !!!

17_TOURISME
- Cet automne, les activités sportives et culturelles poussent comme des champignons.
- Des actions de promotions jusqu'à fin octobre
- Tous les feux sont au vert

20_ SÉCURITÉ
- Interview : Vincent Turcano

21_ MOT DE LA FIN
- Interview : Tony Piro

22_ INSTANTS CHOISIS

A Vusgi Bunifazzina,
Bulletin officiel de la ville de Bonifacio

Hôtel de Ville, 2 avenue de l'Europe
20169 BONIFACIO
Tél. 04 95 73 00 15
Fax. 04 95 73 01 96

Courriel :
tony.piro@mairiedebonifacio.com

Directeur de la publication :
Jean-Charles Orsucci.

Rédacteur en chef :
Alain Di Meglio, Tony Piro.

Secrétariat de rédaction :
Alain Di Meglio.

Rédaction :
Tony Piro, Alain Di Meglio, Vannina Rey, Alex Rolet, Suzanne Curval

Crédit photo :
Municipalité, Office de Tourisme et Gabriel Allena

Maquette :
Corsicaweb

Impression :
Imprimerie Riccobono.

Distribution :
Diffusion postale et libre dépôt à l'Hôtel de Ville, la médiathèque et stations services.

Dépôt légal :
AJA00 0 000 372

Suivez-nous sur :
#bonifacioamecità

www.bonifacio-mairie.fr
www.port-bonifacio.corsica

Certifié PEFC
Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées.
PEFC 10-31-2331
pefc-france.org

Édito*

– Rifemu u paisi...pè tüti !

L'engagement pris au cours de ce mandat intégrait la rénovation urbaine de la haute-ville. Après le port et la marine, il aurait été inconcevable de ne pas considérer ce qui constitue le cœur et l'identité de Bonifacio, son centre historique. On l'aurait d'autant mieux reproché au Marinagiu (par mon père) et au Paisanu (par ma mère) que je suis !

C'est vrai : en se promenant cet hiver à Bonifacio, les travaux ne font qu'accentuer cet effet de léthargie hors-saison. C'est vrai : choisir cette période pour mettre notre vieille ville sens dessus dessous renforce cette impression que ce site est là uniquement pour recevoir des touristes à la belle saison, au mépris de la vie réelle ou, pire, au mépris de son passé.

Et pourtant, malgré les impératifs économiques qui font que nous ne pouvons faire autrement, je tiens à vous assurer que la démarche n'implique pas un abandon hivernal pour mieux être actif en saison. Soulignons tout d'abord la volonté d'équipement : pluvial et égout étaient obsolètes. Puis la volonté d'organiser mieux l'espace économique et urbain afin de consommer, circuler et vivre dans un temps plus piéton, plus écologique et plus respectueux des gens et de l'environnement. Le caractère esthétique n'est pas absent même si nous sommes nécessairement un peu contraints par les dépenses. Enfin, notre politique du logement ne fait pas des vieux quartiers la proie unique de la consommation et du commerce, mais cherche toujours cette part de vie par l'habitat, construit ou rénové.

Mieux accessible, mieux circulante, mieux occupée, plus fonctionnelle et, surtout, habitée et fréquentée même en hiver : tel est notre objectif pour U Paisi, au prix des quelques désagréments causés par ces travaux.

Rifemu u paisi… par tutti

L'ingaghjamentu di rifà u « paisi » hè presu da u principiu di u mandatu. Dopu avè rifattu portu è marina, mi saria statu rimpruvaratu di lascià curra ciò chì custutisci u cori è l'identità di Bonifaziu. Masimu à mè chì sogu Marinagiu da banda di babbu è Paisanu (veni à dì da un paesi fora di Bonifaziu) cù mamma !

Hè virità schietta : à chì passa in paesi in stu mumentu pidda paura da tamantu cantieru. Carrughji spundati, cundutti par aria è scavi quì è culà. Un veru scempiu. Tandu pudariamu pinsà chì d'invernu, u paesi si metti à dispusizioni di i travaddi, incalchendu di più l'impressioni d'abandonu chì, st'ultimi anni, pari andà criscendu. Com'è s'è u paesi hè solu da accodda turisti ghjunti cù i beddi ghjorni, senza cura di a ghjenti o di a vita chì ci stà tuttu l'annu.

È puri u spiritu ùn hè manc'appena quissu. Hè vera chì l'economicu ci cumanda di fà d'invernu. Ma à tempu, ci era un veru bisognu di rinnovu di certi attrazzi : lumi, cundutti, acqua, svaculita d'acqua piuvana. Via, attrazzera varia à prò di tutti. U tuttu cù u pinseri esteticu, di siguru. U scopu hè di renda a città più pidona, meddu assistata par u trafficu è l'accupazioni di u spaziu publicu, più rispittosa di l'ambiu.

Mi ferma sempri in capu chì U Paisi ùn devi duvintà u locu solu di u cunsumu è u cummerciu ma, in rispettu à ciò chì fù, un locu di vita chì devi metta insemi abitanti à l'annu è statinanti.

——

Jean-Charles Orsucci

**Édito bilingue en conformité avec la Charte de la langue corse signée par la commune.*

Un mois d'octobre sportif

— Le mois d'octobre, la mairie de Bonifacio, en partenariat avec différentes associations, a intensifié sa politique sportive en proposant tous les week-ends une activité. En effet, plusieurs événements sportifs se sont déroulés dans la cité des falaises réunissant des centaines de passionnés, trail, course de vélo, tours de Corse à la voile, pétanque… il y en avait pour tous les goûts. Retour sur un mois sportif vecteur de valeurs, de paix, de partage et de cohésion sociale. —

• Le trail de Bonifacio

Ils étaient plus de 600 coureurs à prendre le départ pour cette édition 2018 du Trail de Bonifacio.
Après un début de course sous un temps incertain, les favoris comme Lambert SANTELLI, Anthony QUILICI, Loïc LEONARDI, Alex CAIETTA et Fred CALLIERS faisaient la différence.
Un parcours de 13,5 kilomètres avec son petit tour en ville pour étirer le peloton avant d'entrer un peu plus dans le vif du sujet sur le chemin du Campu Rumanilu. Pour les dames, c'est Manu MORACCHINI (AS Figarella) qui dès le début de la course a pris de l'avance sur le groupe. Une avance qui se concrétisera au fur et à mesure que les kilomètres défilaient et c'est logiquement qu'elle a terminé sans grand mal en haut du podium avec une course aboutie en 1 heure et 11minutes. Chez les hommes, le duel QUILICI et RICO devançait le reste des coureurs, et c'est ensemble que les 2 champions franchirent la ligne d'arrivée avec un temps ex aequo de 1 heure et 11 secondes. Fidèle au rendez-vous le panorama unique de cette course a fait comme chaque année le plaisir des sportifs venus de Corse et d'ailleurs.

• 25 ans et pas une ride

Cette année le Tour de Corse à la Voile a fêté son 25e anniversaire. La compétition créée à Porto-Vecchio par Pascal RAIOLA a rapidement migré vers Bonifacio dans les années 90. C'est à présent le Yacht Club de Bonifacio et Fred VERRON qui ne cessent de faire croître et prospérer ce rendez-vous immanquable des passionnés de voile en Méditerranée. Pour cette année 2018, une quarantaine de voiliers était au départ. C'est le voilier « ALIZÉE » skippé par Laurent CAMPRUBI qui a fait coup double en s'imposant en temps réel et en temps compensé en 1 jour 10heures et 45 minutes. Le tour de Corse à la voile compose également avec le Festival Nautic et Musique afin de rassembler les gens de la mer et les locaux dans une ambiance festive. Cette année c'est le célèbre artiste Cock ROBIN qui est venu clôturer cette manifestation.

• Une compétition de mémoire devenue traditionnelle

C'est pas loin du stade Antoine TASSISTRO à la zone artisanale de MUSELLA que l'association « La boule des falaises » a perpétué la tradition du Concours en Doublette en souvenir de Dumé BONCHRISTIANI et en Triplette le jour suivant en mémoire de Dumé SANTUCCI. La pétanque, véritablement ancrée dans la cité des falaises, réunit dans la semaine petits et grands pour partager un moment convivial. Pour cette compétition, plus de 80 équipes venues de toute la Corse étaient présentes. À la vue du développement de ce sport à Bonifacio, un projet de Boulodrome couvert à Musella est en cours de réalisation en partenariat avec l'entreprise SOLECO, spécialiste dans la création de centrales photovoltaïques et la production d'électricité par utilisation des énergies renouvelables, notamment solaires. Ainsi, SOLECO installera dans les prochains mois une structure d'environ 600 m2 dont la toiture sera recouverte de panneaux photovoltaïques et supportera les frais de construction de l'ouvrage en échange de l'exploitation de la revente d'électricité via un bail passé avec la Commune.

Planning prévisionnel pour la construction du boulodrome couvert :

- Décembre 2018 : Désignation du constructeur
- Janvier 2019 : Démarrage des travaux
- Fin mars 2019 : Achèvement des travaux

• Première course de vélo dans les rues de la ville

82 cyclistes étaient au départ du premier VTTXC organisé par le Vélo club de Bunifaziu. Un temps ensoleillé, une bonne ambiance, du monde, il n'en fallait pas plus pour rendre heureux les organisateurs.

Cette course de vélo à Bonifacio est un pari un peu fou et nécessite une mise en œuvre compliquée pour le président de l'association Jonathan Lopez « mais cette idée était dans ma tête depuis un certain temps et ne pas la concrétiser aurait été dommage vu le succès connu par cette première édition avec pas loin de 90 coureurs inscrits (toutes catégories confondues).

Au départ de la loggia de l'arsenal avec une météo exceptionnelle, les adultes masculins, féminins et cadets ont ouvert le bal à 11 h sur un circuit de 4,5 kms à effectuer plusieurs fois à travers les ruelles de la vieille ville et le plateau calcaire. Les catégories enfants leur ont emboîté le pas en début d'après-midi.
Une journée sans incident avec la satisfaction de l'ensemble des participants d'avoir pu pédaler sur un site exceptionnel et apprécié de tous.

• Bienvenue à JSBFB (Jeunesse Sportive bonifacienne de Futsal et de Badminton)

L'histoire de deux frères, Jonathan et Dominique CATOIRE et de leur ami, Mickael GUIRAO.

Ils ont eu une volonté forte d'emmener de nouveaux sports à Bonifacio et de donner aux habitants de ville (et d'ailleurs) la possibilité de faire du sport en salle, quelles que soient les conditions météorologiques.
Ces deux sports ont été choisis par plaisir pour l'un et par passion pour l'autre
L'association a été créée au mois de janvier 2018.
Ils ont ensuite inscrit le Badminton à la FFBAD et à la ligue PACA de Badminton. Avec 8 licenciés, la discipline est dans un créneau loisir.
Pour le Futsal l'histoire est plus sentimentale, c'est davantage par passion et en hommage à leur père Patrick CATOIRE, fana de ce sport, que l'équipe a vu le jour. Avec 18 licenciés, l'équipe de Futsal de Bonifacio évolue en championnat régional 2.
—

PAR TONY PIRO

Un service dédié au sport

La demande des associations en constante augmentation ainsi que leurs attentes, ont conduit le Maire à créer un service dédié au sport, afin de répondre de façon efficace à leurs sollicitations. Ce nouveau service est rattaché à celui du Pôle Enfance Jeunesse et Solidarités que Michel NICOLAI dirige depuis presque 2 ans maintenant…

En quoi consiste votre nouvelle mission ?

En préambule il me faut rappeler que si le service des Sports et Associations n'existait pas dans l'organigramme municipal, certaines de ses missions étaient cependant assurées par Denis Lopez, en sa qualité d'élu et Geneviève Culioli en tant qu'administrative.
Le Pôle en plus de ses missions sociales, gère déjà toutes les missions relatives à la jeunesse et la petite enfance comme la Crèche, le centre aéré, les écoles, le Conseil Municipal des Jeunes, pour ne citer que celles-ci.
C'est donc tout à fait naturellement que le sport va l'intégrer et assurer ainsi la continuité entre les jeunes et les pratiques sportives et associatives !

La mairie est très investie dans le sport…

En effet, et les manifestations sportives récurrentes ainsi que les projets en cours en sont autant d'exemples.
La JSB Football compte toujours autant de licenciés et l'activité Football se porte très bien, comme l'attestent par exemple les résultats de la saison passée, en particulier chez les séniors.
Autre élément de satisfaction, le comportement de ses supporters notamment lors des déplacements, qui a été récemment souligné par la Ligue corse de Football.
Au niveau scolaire, la Commune est aussi très impliquée, puisqu'en collaboration avec l'école primaire, nos enfants ont accès à différentes disciplines sportives telles que la voile, le Golf, et d'autres activités disponibles sous la forme d'activités périscolaires pendant les temps de cantine.
Dans toutes nos activités envers la jeunesse, la Commune travaille en étroite collaboration avec tous les intervenants impliqués dans les missions relatives aux jeunes.
Concernant le COSEC, l'occupation des salles est un autre facteur qui démontre bien toute la vitalité de nos associations sportives. Le planning est quasiment complet et la structure accueille les licenciés qui peuvent jouer au hand, au tennis de table, pratiquer les arts martiaux, la boxe, la danse, le fitness.
La JSB Futsal récemment créée vient ajouter une activité, et même deux puisque le Badminton est aussi venu compléter l'offre sportive au COSEC.
Si côté Badminton les entraînements et l'initiation ont commencé, au niveau du Futsal, les championnats ont déjà débuté.
Les trailers ne sont pas en reste puisque la Trail de Bonifacio a rencontré le succès en octobre dernier.
Récemment, les cyclistes aussi nous ont proposé une belle manifestation en investissant la ville après un passage par Campu Rumanillu. Des adultes, mais également, des enfants ont parcouru le circuit imaginé par C. Bonchristiani et son équipe, en déjouant les pièges relatifs aux travaux en cours.
D'autres courses sont déjà en préparation et nous ne tarderons pas à les revoir sur nos routes ou chemins.
Enfin, au niveau du nautisme, la Commune n'est pas en reste. Elle est partenaire du Tour de Corse à la Voile, Festival Nautic et Music qui a rassemblé cette année plus de 40 équipages.
Au niveau scolaire, la Commune est aussi active puisqu'elle accompagne la voile aussi bien avec l'école primaire qu'avec le Collège.
De même, elle apporte son soutien aux Voiles de l'espoir, la plus grande manifestation nautique au monde pour les enfants en rémission de cancer et de leucémie.

Quels sont les grands projets de la ville en terme sportif ?

Le Tennis couvert est sur le point d'être livré. Cette grande et belle structure va rapidement être mise à profit par le Bonifaziu Tennis Club qui pourra continuer de dispenser ses cours même en cas de météo compliquée.
S'il ne s'agit plus d'un projet puisque la construction est déjà livrée, son utilisation débutera dès 2019, et constituera donc l'une des nouveautés de l'année en matière sportive.
Toujours à Musella, le permis de construire d'un Boulodrome a été accepté. Sa réalisation devrait bientôt débuter, et la partie couverte devrait être livrée vers la fin avril.
Cela permettra à cette activité intergénérationnelle de profiter progressivement de conditions de jeu optimales même en hiver.
Environ 6 dates devraient être au calendrier du club de pétanque en 2019.
Le Conseil Municipal des Jeunes travaille quant à lui, à la réhabilitation de l'espace Saint-François sur lequel les installations sportives pensées par les jeunes verront le jour avec notamment un parcours de santé (promenade sportive rythmée par un ensemble d'activités)
Le city stade et le terrain basket sont repensés afin d'optimiser cet espace et de proposer un maximum d'activités aux pratiquants.

L'hiver à Bonifacio est très calme, même si on assiste depuis peu à un élargissement de la saison, pensez-vous que le sport au-delà d'être un vecteur de partage et de bien être, peut aussi être un vecteur économique durant la saison hivernale ?

Effectivement, les manifestations sportives drainent toujours plus de monde à Bonifacio et le Trail sur les falaises par exemple, de la fin octobre est en une très belle démonstration.
La Commune continue d'accompagner toutes ces initiatives en apportant très souvent son soutien financier et en mettant à disposition son expérience et son soutien logistique.
Cependant, ce sont bien les associations qui doivent donner cet élan, et tous les efforts doivent être faits pour que ces manifestations se pérennisent.
À partir de là, il est évident que de tels événements ne peuvent qu'être profitables à Bonifacio, mais pas seulement en matière économique.
Inviter les Bonifaciens à sortir de chez eux pour participer ou suivre ces manifestations, contribue aussi à créer ou à consolider le lien social, et permettent à chacun d'entre nous de se trouver des motivations supplémentaires pour aller à la rencontre des autres.
—

PROPOS RECUEILLIS PAR TONY PIRO

I veci camin

D'ognun ru sà : u piali si godi üna bela poca di camin. A ciüparti sun streti, da trè o zinqui metri e ùn sun mica stai fai pè faghi passà vitüri d'ogi – ancu menu caravani - ma careti, asi o muli, cù a soma d'alantù.

Zerti camin comè quelu di I Padurili servinu ogi d'està da itinerariu bis, di modu à rispamiassi l'ingurgamenti di l'entraia di Bunifazziu chè pionu andà fin'à trè o pü quatru chilometri in pina stasgiun.

I genti chè stanu pè questi lioghi si lagninu di u passagiu tropu impurtanti, masimu chè à zerti lioghi gh'è dificültà à scuntrassi. Dumandinu di difendi u passagiu à i füristia ma l'affari ùn è simplici. Üna, chè vegni mali à definì quà g'hà dritu e quà nò, e dui, comu fà à fà rispità questu dritu senza acresci a pulizza, fussi münicipali o naziunali.

In tantu, u camin di Padurili è propiu ün prublema d'està, in particülari d'agustu. Ùn basta à pigià pacenza e, à tempu, questu camin nun piò divintà ün sviu ufficiali da u stradun. Comu fà ? Da vurera o nò, ni tuccarà à limità i passagi, accuncià appena i lioghi di crusgiamentu e truvà üna manira di qualificà questi stradetti da guarantisci u benistà di i genti chè ghi stanu.

—

PAR ALAIN DI MEGLIO

Carnet de route

NAISSANCES, du 25 juillet au 1er novembre 2018

SANTONI Gioia, Éliane, Maria-Franca née le 25 juillet 2018 à Porto-Vecchio

QUILES Telio, Maxime, Jean né le 10 août 2018 à Porto-Vecchio

BOURHIS Stella, Siobane née le 10 août 2018 à Porto-Vecchio

LIETTA Lucas, Andria né le 14 août 2018 à Porto-Vecchio

NOGUEIRA MARTINS Mathéo né le 15 août 2018 à Porto-Vecchio

LUCAS Valentina, Mariuccia, Colomb née le 18 août 2018 à Ajaccio

MARENGHI Baptiste, Cesar, Étienne né le 27 août 2018 à Bastia

MURARIU Mark né le 28 août 2018 à Porto-Vecchio

FOLEST CAMPANA Simon, Genaru né le 07 septembre 2018 à Porto-Vecchio

VITIELLO FILIPPI Ange-Marie né le 08 septembre 2018 à Porto-Vecchio

ALFONSO Maeva née le 16 septembre 2018 à Porto-Vecchio

VELLUTINI Ange-Marie né le 20 septembre 2018 à Ajaccio

GOUCHI Yassine né le 29 septembre 2018 à Porto-Vecchio

DESTEUQUE DICRISTO Luis, Raphaël, Marcel né le 28 septembre 2018 à Ajaccio

EL MAGHNOUJI Talia née le 14 octobre 2018 à Porto-Vecchio

MARIAGES, du 25 juillet au 1er novembre 2018

15 mariages ont été célébrés pour cette période

DÉCÈS, du 25 juillet au 1er novembre2018

ARDOÏNO Anna Jeanne épse CÔME décédée le 09 octobre 2018 à Ajaccio

BALDASSARE Lucette, Aline vve DICRISTO décédée le 27 juillet 2018 à Bonifacio

CHERON Marcel, Stanislas décédé le 1er août 2018 à Porto Vecchio

CUCCHI Marie Antoinette décédée le 10 août 2018 à Porto Vecchio

GAZANO Claire vve MOUILLEVOIS décédée le 21 octobre 2018 à Ajaccio

SIMONI Jean, Antoine, Joseph, Michel décédé le 12 août 2018 à Bonifacio

PORTELLI Yvan, Jean, Gilbert décédé le 16 août 2018 à Bonifacio

MARCHAND Edwige, Marie-Louise, Aimée, Georgette décédée le 23 août 2018 à Toulon

SOLMY FAUQUE DE JONQUIERES Jean-Philippe, Raoul, Antoine décédé le 31 août 2018 à Porto Vecchio

D'ISANTO Giro décédé le 14 septembre 2018 à Bonifacio

CIABRINI Odette, Françoise vve CIABRINI décédée le 21 septembre 2018 à Bonifacio

JOACHIMSTHALER Reinhold décédé le 30 septembre 2018 à Bonifacio

BARTOLI André décédé le 17 octobre 2018 à Bonifacio

LONGO Nicolas décédé le 26 octobre 2018 à Bonifacio

ABAD Georgette, Raymonde, Suzanne, Rose épse RAMON décédée le 28 octobre 2018 à Bonifacio

BOCOGNANI Thomasine épse KREITZ décédée le 28 octobre 2018 à Ajaccio

ARLOTTO Francesco Giovanni Battista décédé le 24 octobre 2018 à Marseille-12ème

FABY Jean décédé le 1er septembre2018 à Le Chesnay 78

NB : L'ensemble de ces données est issu du registre état civil de Bonifacio. Nous ne garantissons pas l'exhaustivité de la liste.

Bilan Sant'Amanza

— Afin de répondre à une demande de la population, la municipalité a privilégié Sant'Amanza pour installer temporairement des pontons dédiés à la petite plaisance locale. Bilan de cette première saison 2018. —

Durant la période estivale, les plaisanciers bonifaciens ayant fait la demande ont pu profiter d'une place sur les pontons fraîchement installés dans la baie de Sant'Amanza. Malgré une mise en place tardive, pas moins de 103 places ont été attribuées. « La municipalité a répondu à 100 % des demandes de places des Bonifaciens résidents à l'année sur la commune » informe Johan TAFANI Directeur Adjoint au port. C'est la satisfaction des usagers, indicateur très important pour la mairie, qui ressort de ce premier bilan.
Concernant la qualité des pontons, « Aucun problème technique majeur n'a été déclaré durant la saison, nous avons eu peu de remarques des usagers ce qui est généralement bon signe » souligne Johan Tafani. Cependant, il demeure des axes d'amélioration et des points sur lesquels la municipalité doit se montrer vigilante comme la problématique liée aux déchets, ou au stationnement. Sur ce dernier point, la mairie propose de demander au conservatoire d'inclure des parkings dans son projet « Grand Site », la commune prendra également contact avec les propriétaires privés afin d'aménager leurs terrains. Chaque hiver, les pontons destinés à la plaisance locale seront démontés dans le but d'utiliser ces structures légères le plus longtemps possible. Le plaisancier désirant profiter de son embarcation l'hiver pourra la placer dans le port de plaisance.
La Mairie rappelle que tous les plaisanciers souhaitant disposer d'une place à Sant'Amanza pour l'année 2019, l'ayant obtenue ou non en 2018, devront en faire la demande avant le 31 décembre 2018. Pour les nouveaux demandeurs, en vue de la programmation prochaine d'une commission d'attribution de places extramunicipales, il leur est demandé de transmettre à la Capitainerie les documents suivants :

- Dernière taxe d'habitation de votre résidence principale
- Carte de circulation du bateau
- Assurance du bateau à jour

Pour 2019, conformément à la délibération du 5 juillet 2017 extrait du registre n° 04.39, le tarif annuel pratiqué sera de 60 € le mètre linéaire.
Adresse mail : plaisance@bonifaciomarina.com
Adresse postale : Capitainerie - Quai Noël Beretti, 20169 Bonifacio.
Une demande type est téléchargeable sur le site de la mairie, ou disponible à la Capitainerie.
—

PAR TONY PIRO

Investissement 2017		Investissement 2018	
Marché 2017	268 000,00 €	Marché 2018	126 000,00 €
Travaux complémentaires 2017		**Travaux complémentaires 2018**	
CMS (passerelle + divers)	1 570,00 €	Raccordement eau (PA) KYRNOLIA	1 806,00 €
INGEMAR (pièces de rechange)	845,45 €	Enrochement (PB)	5700,00 €
		CMS (passerelle + divers)	1 570,00 €
Fonctionnement 2017		**Fonctionnement 2018**	
Démontage pontons pêcheurs	2 400,00 €	Pendilles et matériels associés	4 000,00 €
Montage/démontage pontons	8 000,00 €	Numérotation	754,00 €
		Signalétique	420,00 €
		Montage/démontage pontons	14 480,00 €
280 815,00 €		**155 575,00 €**	
436 390,00 €			

CAMBUSA un projet innovant pour Bonifacio et le nautisme

Le 18 septembre à la maison des pêcheurs s'est tenu un comité de pilotage du projet CAMBUSA.
L'objectif de ce projet est la promotion de la compétitivité des entreprises dans les secteurs prioritaires transfrontaliers. Les actions seront menées conjointement par l'Italie (Sardaigne) et la France (PACA/CORSE). Ce projet franco-italien, piloté par la Sardaigne est un projet transnational qui s'inscrit dans la stratégie Interreg-Marittimo. Le projet a pour vocation de soutenir une synergie entre la filière agroalimentaire et la filière de la plaisance et du tourisme nautique et ainsi de relier la clientèle localisée dans les ports avec les producteurs et les artisans locaux n'ayant jusqu'à présent peu ou aucun échange avec elle. Il s'agira donc de lui proposer des produits traditionnels d'excellence. Lier deux mondes différents, le pastoral et le nautisme, la montagne et la mer c'est le souhait de CAMBUSA en créant ce pont d'échange.

Deuxième phase de travaux de réhabilitation de la Haute-ville

— Voilà environ 1 mois que les travaux de modernisation et d'embellissement ont repris dans le cœur de la Haute-Ville. Pour cette deuxième tranche, c'est principalement dans les ruelles perpendiculaires aux axes principaux que vont se concentrer les efforts. —

Les travaux sont répartis en 5 localités. Des secteurs qui subissent depuis le début du mois de novembre une métamorphose complète, aussi bien externe qu'interne. En effet, ce ne sont pas seulement les pavés qui vont être rafraîchis, il y a une véritable réfection des réseaux d'eau, un remplacement de la tuyauterie, la mise en place d'un réseau d'assainissement, la sécurisation des câbles EDF, etc. Pendant toute la durée des travaux, le sens de circulation a complètement été modifié pour les riverains.
—

PAR TONY PIRO

Lot	Désignation	Titulaire	Montant HT	Montant TTC
1	TERRASSEMENT GROS ŒUVRE	SA CIABRINI GUILLAUME BTP	1 635 474,00 €	1 788 021,40 €
1	EAU ASSAINISSEMENT	SA CIABRINI GUILLAUME BTP	810 027,00 €	891 029,70 €
2	ÉCLAIRAGE			0,00 €
3	VIDÉOSURVEILLANCE ET WIFI	SPIE ICS	44 694,75 €	49 164,23 €
4	MOBILIER URBAIN	CODIVEP	87 107,00 €	95 817,70 €
5	ESPACES VERTS	CORSE PAYSAGE	2 950,00 €	3 245,00 €

Premier coup de pelle pour la future crèche de Bonifacio

Le premier coup de pelle a été donné le 13 novembre 2018 pour la construction de la nouvelle crèche municipale de la ville de Bonifacio. 1000 m2 destinés au bien-être des enfants et des éducateurs. Avec une capacité de 40 berceaux évolutifs à 50 (contre 35 actuellement), le Bâtiment à Énergies Positives (BEPOS) se veut innovant et écologique. La particularité de cette construction réside en ce que le bilan énergétique global soit positif, c'est-à-dire que le bâtiment produit davantage d'énergie (thermique ou électrique) qu'il n'en consomme. Une première en Corse.

PLAN DE CIRCULATION RIVERAINS

STATIONNEMENT
Le Parking P3 (juste après le tunnel) sera fermé.
Tous les parkings de la Haute Ville seront ouverts

Plan de circulation modifié, soyez attentifs, suivez les panneaux

DECHETS
Pas de perturbation pour la collecte des dechets mais certainement des modifications pour faciliter cette dernière.

Besoin d'un renseignement

Service Technique

04.95.73.58.03

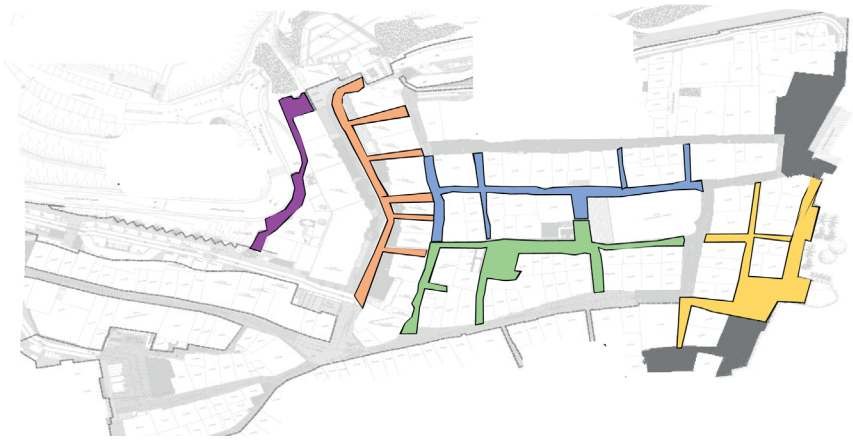
marina.marcon@mairiedebonifacio.com

LIVRAISONS
Les livraisons pourront s'effectuer dans le Centre-Ville uniquement de 17h à 7h

PIETONS
Les piétons pourront circuler sans danger tout en restant prudents

FEUX TRICOLORES
La circulation se fera de la rue des Moulins en direction de l'Avenue Charles de Gaulles et vice versa en alternée par des feux tricolores fixes en empruntant le tunnel Porte Serafino.

2 ROUES
Interdiction de se garer dans les ruelles du coeur de ville.
Des places motos sont aménagées



Secteur 1
Periode de travaux:
05/11/2018 -> 28/03/2019

Secteur 2
Periode de travaux:
05/11/2018 -> 09/04/2019

Secteur 3
Periode de travaux:
05/11/2018 -> 08/04/2019

Secteur 4
Periode de travaux:
05/11/2018 -> 25/03/2019

Secteur 5
Periode de travaux:
Non definie

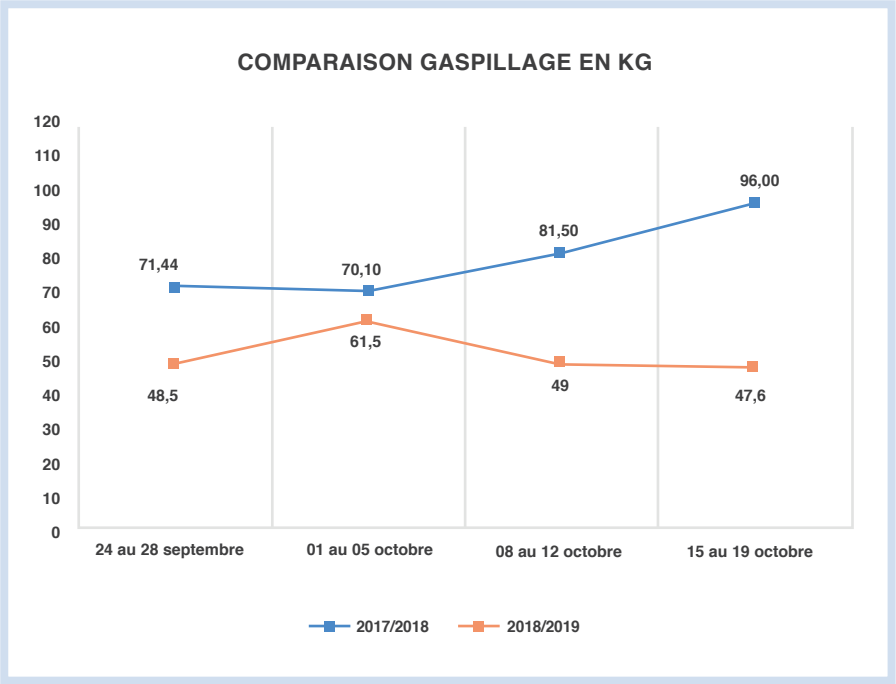
Action "Anti-gaspillage"

— Voilà déjà 1 an que nous nous sommes engagés dans la politique "Anti gaspillage alimentaire" à la cantine scolaire de Bonifacio. L'objectif était de pouvoir maintenir le coût du repas à 4 € tout en améliorant la qualité dans l'assiette et maintenir l'achat de produits frais et locaux. Malgré l'augmentation régulière du coût de produits utilisés, nous y parvenons. Pour ce faire, nous avons mobilisé toutes les différentes étapes de la chaîne, de la confection du repas à la consommation. À chaque acteur, nous avons demandé d'adapter son fonctionnement afin de produire et consommer au plus juste avec efficacité. —

Aujourd'hui, après 1 an d'engagement dans ce projet, nous pouvons déjà voir s'infléchir la quantité gaspillée. Dans le cadre des activités péri- scolaires, une stratégie a été établie avec les enfants. Ces derniers sont sensibilisés aux pertes alimentaires à travers divers volets (éthique, économique et écologique). Les enfants du primaire découvrent également les super pouvoirs des aliments et proposent des solutions afin de lutter contre le gaspillage alimentaire. La nourriture et le produit alimentaire ont une valeur, qu'il faut sans cesse rappeler : valeur nutritionnelle, valeur patrimoniale et culturelle, valeur du travail et des savoir-faire qui ont permis sa production, valeur des ressources qui ont servi à la produire…

Nous avons tout d'abord débuté par un diagnostic de terrain pour permettre de cibler les actions de réduction. Nous avons pesé les déchets de la cantine. Ces derniers étaient quantifiés grâce à des saladiers disposés sur les tables où les enfants y mettaient leurs déchets. Suite à ce diagnostic, des objectifs ont été mis en place (effectif prévisionnel d'enfant, réalisation d'une base de données, débarrassage autonome des enfants de leurs déchets, tri en cuisine, promotion du patrimoine culinaire, réalisation de recettes traditionnelles corses et d'autres régions du monde…).

En janvier, nous avons pu réaliser des comparaisons entre le diagnostic et la mise en place des actions. Nous avons confronté le gaspillage alimentaire sur 20 repas consécutifs sur deux périodes. Nous pouvions constater dès novembre 2017 une réduction. Du 25/09/17 au 10/11/17, 370 kg de nourriture ont été gaspillés pour 323 kg du 13/11/17 au 18/12/17. Hormis



Vos enfants nous aident chaque jour dans ce projet. Maintenant, à vous de jouer pour réduire le gaspillage à la maison aussi !!

Dons du pain aux agriculteurs

Les agriculteurs intéressés sont appelés à se présenter au Pôle Enfance Sociale et Solidarité ou de contacter le 07.86.33.86.34 afin d'organiser ces dons de pain.

Nombre de repas servis de Sept. 2017 à Sept. 2018

• 43933 repas (Crèche, primaire et centre aéré).

les factures imprévisibles pour nous dont le coût, l'appétit variable des enfants, des jours où les menus plaisent plus ou moins, ceci ayant un impact direct sur la réduction du gaspillage, cependant nous avons tout de même constaté une baisse. Ceci dit, il était alors intéressant de comparer deux menus identiques de différentes périodes pour en évaluer le gaspillage.
Les menus du 30/11/17 et du 25/01/18 sont quasi identiques. La seule différence porte sur le type de fromage. Nous constations une baisse de 4 kilos. Ce qui est aussi captivant est de voir que sur des menus comportant un accompagnement féculent à un accompagnement légumes, il y a eu plus de gaspillage lorsqu'il y avait du riz que des carottes !

Comme nous venons de le voir, des baisses du gaspillage sont incontestables. Cependant, des efforts restent à faire. En effet, il y a certains menus où le gaspillage restait en augmentation. Cela dépendant de l'aliment ou de sa présentation. Par exemple : en septembre un plat avec de la sauce était servi séparément des légumes contrairement en février où la sauce était avec le légume, impactant ainsi la consommation de ce dernier.

Ce bilan mi-projet a été fait sur plusieurs repas. Cependant afin de progresser encore plus, il était important de se munir de nouveaux équipements et d'orienter nos nouveaux objectifs. Il a été mis en place une base de données sur les goûts des enfants et sur la présentation des aliments, commande de bacs et couvercle pour la sortie des quantités de la cuisine adaptable au nombre d'élèves, la table de tri et de pesée et le gachi'pain qui permettent aux enfants de visualiser la quantité gaspillée et de permettre une auto régulation. De plus, les enfants sont informés sur ce que deviennent leurs déchets (réutilisation, composte…). Les mets non servis seront réutilisés pour l'Épicerie Sociale et Solidaire et le pain non consommé donné aux agriculteurs.

Des solutions, nous faisons en sorte d'en trouver. En fin d'année scolaire, il était alors important d'évaluer notre projet. À savoir qu'évaluer l'utilisation de nos actions, n'était pas dans le but de contrôler, mais de prendre les précautions qu'il faut pour motiver. Face à la réduction du gaspillage et l'investissement des enfants, agents et services de cantine, nous pouvons affirmer qu'il est important de continuer le projet sur cette année scolaire.
À l'heure actuelle, des actions ont déjà débuté par la continuité des actions précédentes. Et à venir, les dons aux animaux du pain, visite de la cuisine, don à l'Épicerie Sociale, don du composte aux jardins solidaires…

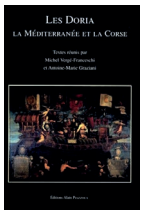
Mme Faby (Adjointe déléguée aux écoles) se dit très satisfaite de l'évolution du comportement des enfants et des méthodes de travail du personnel qui permettent de mieux en mieux d'être dans un bon rapport qualité-prix qui nous permettra sans doute d'augmenter encore l'utilisation de produits bio dans la confection des repas.
—

PAR VANNINA REY

Ouvrages en vente à la médiathèque de Bonifacio :

Actes des colloques

LA GUERRE DE COURSE EN MÉDITERRANÉE (1515-1830)
12 €
—

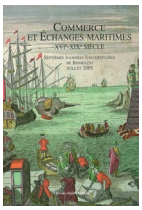


LES DORIA, LA MÉDITERRANÉE ET LA CORSE
12 €
—

LE CORAIL EN MÉDITERRANÉE
12 €
—

ESCALES BONIFACIENNES
12 €
—

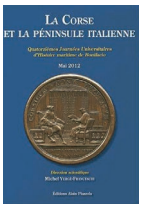
LA CORSE ET L'ANGLETERRE XVIE - XIXE SIÈCLE
12 €
—



COMMERCE ET ÉCHANGES MARITIMES - XVIE-XIXE SIÈCLE
12 €
—

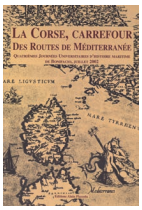
LA CORSE, LA MÉDITERRANÉE ET LE MONDE MUSULMAN
12 €
—

LA CORSE ET LA MONARCHIE ESPAGNOLE
12 €
—



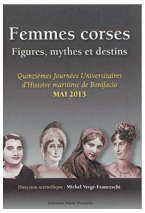
CORSE ET LA PÉNINSULE ITALIENNE
12 €
—

LA CORSE, LA MÉDITERRANÉE ET LA RUSSIE
12 €
–



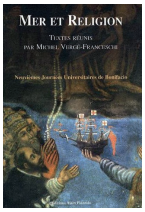
LA CORSE, CARREFOUR DES ROUTES DE MÉDITERRANÉE
12 €
–

LA CORSE ET LA TOSCANE
12 €
–



FEMMES CORSES : FIGURES, MYTHES ET DESTINS
12 €
–

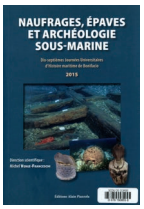
LA CORSE, ÎLE IMPÉRIALE
12 €
–



MER ET RELIGION
12 €
–

LA CORSE ET LES AMÉRIQUES
15 €
–

LA CORSE, VENISE ET LA MÉDITERRANÉE
12 €
–



NAUFRAGES, ÉPAVES ET ARCHÉOLOGIE SOUS-MARINE
12 €
–

LA CORSE, LA MÉDITERRANÉE ET LES GRANDS ARSENAUX EUROPÉENS DU MOYEN ÂGE AU XVIIIE
12 €
–

20 ANS DE COLLOQUES UNIVERSITAIRES : THÈME BONIFACIO
À paraître
–

Ouvrages divers

MONOGRAPHIE DE BONIFACIO
40 €
–

PROMENADE GÉOLOGIQUE À BONIFACIO
4 €
–

RESTITUTION DE L'ÉTUDE D'INVENTAIRE DU PATRIMOINE MOBILIER DES ÉGLISES DE BONIFACIO
9 €
–

DANIEL CHALLE/ CHRONIQUE DE L'ÎLE/DE BONIFACIO À CAGLIARI
15 €
–

Catalogues d'exposition

LES PEINTURES DE LA CASERNE MONTLAUR
20 €
–

LA JEUNESSE SPORTIVE BONIFACIENNE
20 €
–

50 ANS D'AMOUR DE BONIFACIO : HEYMANN
20 €
–

UN RÊVE D'ORIENT : DES CORSES EN ÉGYPTE
20 €
–

LA CITÉ DES FALAISES VUE PAR LES PEINTRES 1840-2000
20 €
–

Renseignements et infos mail :
mediatheque-bonifacio@orange.fr
Tel : 04 95 10 24 51
–

PAR TONY PIRO

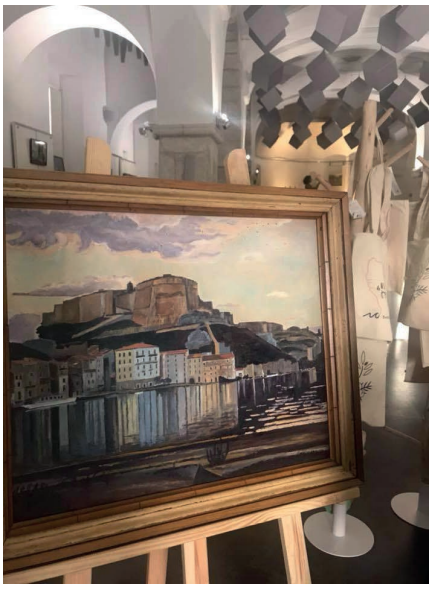
Résidence d'Architecte

— Pendant plusieurs semaines durant la saison, les membres de la résidence d'Architecte ont interrogé les Bonifaciens de différents corps de métiers. Début octobre a eu lieu la restitution de la résidence d'Architecture sous la Loggia de l'Arsenal en Haute-ville. —

La résidence d'architecte pilotée par la Maison de l'Architecture de Corse et en partenariat avec la mairie de Bonifacio a présenté le rendu de son travail sous forme d'exposition. « Cette résidence s'inscrit dans un projet porté au niveau national par le réseau des maisons de l'architecture en partenariat avec la Caisse des Dépôts et consignation. Son objectif : ouvrir le regard des habitants et des acteurs locaux sur les problématiques contemporaines liées à l'identité des villes et des territoires et en lien avec la production architecturale » souligne Michelle BARBÉ présidente de la maison d'Archtecture de Corse. L'agence Nommos qui a mené cette résidence était composée d'un architecte, d'un paysagiste, d'une ethnologue et d'une photographe. Avec leur travail et les nombreuses réponses qu'ils ont pu recueillir plusieurs enjeux ont fait surface notamment la relation entre la ville et le port, le renouveau de la campagne bonifacienne, la citadelle et le patrimoine militaire, la pierre et son lien a l'histoire de Bonifacio, les paysages extraordinaires et ses accès ou l'eau et le tourisme.

—

PAR TONY PIRO



• Les journées du patrimoine

« 50 ans d'amour de Bonifacio » de la nostalgie sans regret. À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, bonifaciens, amoureux de notre cité et visiteurs curieux ont pu l'espace d'un week-end se plonger dans un Bonifacio qui leur était « étranger » ou se replonger dans le Bonifacio de leurs souvenirs, et ce au travers de l'exposition consacrée aux peintures et clichés de Georges Heymann. Cet artiste autodidacte, passionné de photographie et de peinture, s'est installé à Bonifacio à partir de 1955, dans un logement modeste au charme vieillot, accroché, tel un nid, sur les falaises de la Cité. Inlassablement il a photographié les gens, les paysages ou les événements… Tout ce qui rythmait et animait la vie d'une communauté qui l'avait amicalement accueilli et reçu. Cette exposition restera un témoin de l'évolution de notre territoire et des marqueurs si particuliers à préserver qui en ont fait son identité (Vente du catalogue de l'exposition auprès du centre culturel).

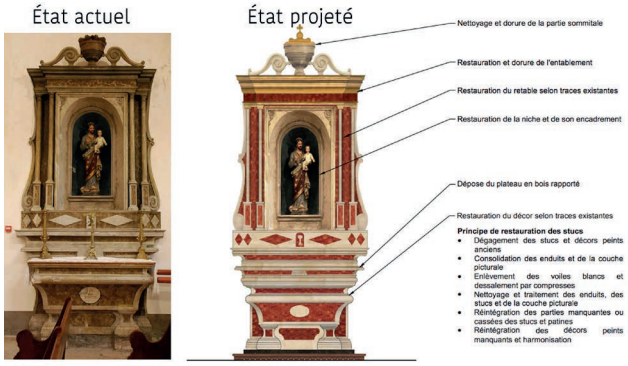
• Aménagement paysager du carré de l'hôpital

Lors des fêtes de la Toussaint, vous vous êtes déplacés au Cimetière marin de Saint-François pour honorer vos proches. Vous avez certainement remarqué le changement radical du carré de l'hôpital.

En effet l'espace a bénéficié d'un important aménagement paysager. Deux ossuaires ont été créés ainsi que 24 caveaux, dont 10 réservés, aux personnes aux revenus modestes. Un espace funéraire a été élevé ainsi qu'un columbarium de 66 cases, des bancs ont été installés favorisant ainsi le recueillement des familles. Soucieux de poursuivre sa politique de réhabilitation et de mise en valeur du patrimoine bonifacien, le maire de la ville Jean-Charles ORSUCCI en présence des services compétents a dressé un état des lieux du cimetière.

Un programme de travaux va être établi afin de rendre notre campu santu (champ du repos) toujours plus harmonieux et mettre un terme à l'érosion naturelle qui altère la beauté des chapelles qui surplombent la Méditerranée.

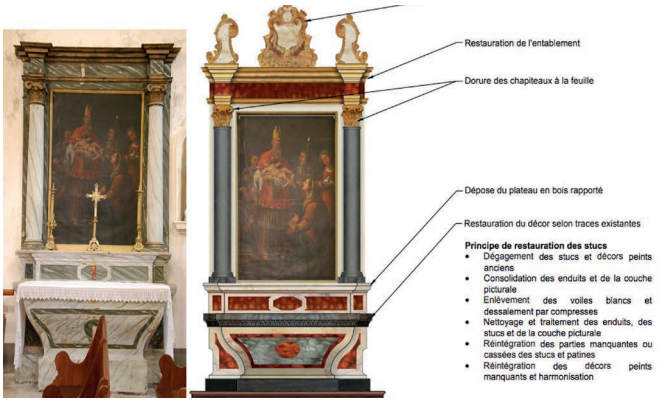
Pour ce faire, la mairie va répertorier les caveaux laissés à l'abandon ou présumés comme tels et engager les procédures règlementaires, l'objectif étant d'assurer la pérennité de ce patrimoine funéraire en état de ruines pour une mise en vente avec obligation de restauration.



• Église Sainte Marie-Majeure

L'instruction règlementaire à la réalisation de l'avant-dernière tranche à savoir la réhabilitation des autels hors restauration du mobilier est enfin finalisée, l'atelier de restauration a été retenu et les financements sont acquis. Le lancement des travaux est prévu au mois de janvier prochain. Ils vont se poursuivre sur une durée de 5 mois sans impacter la célébration des Offices réguliers ou ceux de la Semaine Sainte. Il n'en demeure pas moins que les dégradations observées sur les badigeons interpellent tant les élus que nous sommes que notre communauté. Le bas-côté sud subit en particulier un décollement des badigeons considérés comme inadmissibles au regard des travaux réalisés et de leurs coûts.

Pour répondre à nos interrogations, un rendez-vous est prévu avec notre maître d'œuvre, Monsieur Jacques Moulin, du cabinet 2BDM. Préalablement interpellé à ce propos, notre maître d'œuvre précise que les enduits ne se dégradent ni en partie haute, ni en partie basse, mais en partie médiane.
Il nous a été confirmé qu'il ne pouvait s'agir ni d'infiltrations provenant des toitures qui ont été entretenues ni de remontées capillaires et les enduits extérieurs ont été complétés l'an dernier.
Il a toutefois relevé le déversement des eaux pluviales issues de toitures et terrasses mitoyennes non équipées de gouttières normalisées, et ce depuis des décennies.
Si cette problématique perdure, les dégradations vont se poursuivre et s'intensifier. Il est donc urgent que chacun des propriétaires concernés se mobilise étant entendu qu'une fois la source coupée la maçonnerie mettra plusieurs années aussi à sécher en profondeur.



COPROPRIÉTÉ... Aïuto !!!

Afin d'informer et conseiller les propriétaires occupants ou bailleurs sur l'obligation faite à chacun de s'organiser en copropriété, la mairie met en place une permanence gratuite de conseils assurée par de syndics professionnels.

L'accueil des publics sera assuré 2 lundis par mois de 13 h 30 à 17 h au rez-de-chaussée du bâtiment des Îles sœurs - Pôle Enfance-Jeunesse-Social
Informations complémentaires : www.bonifacio-mairie.fr

Cet automne, les activités sportives et culturelles poussent comme des champignons.

— On dit souvent qu'une fois la saison touristique terminée, c'est volets clos à tous les étages et ville morte de la Marina à la Citadelle. Mais pourtant, en y regardant bien, c'est tout le contraire qui se passe : en effet, de très nombreux événements sont organisés, tant culturels que sportifs. Et preuve que ces événements méritent le déplacement, beaucoup de participants ou spectateurs viennent d'ailleurs. —

• La Médiathèque déroule son riche programme d'hiver :

Ciné-club, conférences, spectacles et même théâtre… l'équipe de la Médiathèque ne ménage pas ses efforts pour organiser des événements diversifiés et de haute qualité.

Pour ne citer qu'un exemple, le cycle de projections des grands classiques italiens du cinéma permet de voir ou revoir des films cultes, tel que « le Jardin des Finzi Contini » de Vittorio de Sica.

• Les "associations" sont plus dynamiques que jamais :

Côté sport, le Trail de Bonifacio attire chaque année plus de 500 participants, sans compter les spectateurs. Le Tour de Corse à la Voile compte lui aussi près de 500 marins participants.

Et chaque année, on voit éclore de nouvelles compétitions originales tel que le « VTT XC di Bunifazziu », une course de vélo tout-terrain organisée dans le quartier pisan.

S'il fallait citer ici toutes les associations et leurs organisations, on manquerait de place malgré la page double qui nous est allouée. Car en plus des clubs sportifs, les associations culturelles se bougent aussi.

Durant le Tour de Corse à la Voile, par exemple, l'association Escale En Corse organise durant 5 soirées des concerts de musique du monde, sous un chapiteau au charme d'antan.

• À l'Office de Tourisme, c'est haute-saison toute l'année :

Le département événementiel de l'OMTB est aussi actif l'automne que l'été, aussi constructif pendant l'hiver que durant le printemps. Comme en saison touristique, l'Office de Tourisme continue à organiser des concerts de polyphonies, il perdure à assurer des visites guidées, il ne cesse d'apporter sa collaboration à d'autres organisations événementielles.

Durant les Journées Européennes du Patrimoine, il a mis sur pied des ateliers pour enfants au Bastion, des visites guidées thématiques sur le Piale, de même qu'une chasse au trésor en nocturne, et plus encore.

Même Halloween n'échappe pas à la dynamique événementielle de l'Office. A cette occasion, et en symbiose avec le défilé organisé par Marlène Maserati, a été mis sur pied un « Family Day » offrant un spectacle de contes pour enfants, une visite guidée « monstrueuse », une séance de maquillages spéciaux Halloween et l'accès gratuit pour toutes les familles à l'Escalier du Roy d'Aragon et au Bastion de l'Étendard.

• Tous unis pour terminer l'année en beauté :

Pour le marché de Noël, qui chaque année prend de plus en plus d'importance, le VOCAB (association des commerçants), la Mairie et l'Office du Tourisme associent leurs moyens et énergies pour créer le dernier grand événement de l'année. Durant trois jours, petits et grands, qu'ils soient bonifaciens ou qu'ils viennent de plus loin, trouveront leur bonheur et leurs cadeaux sous un grand chapiteau festif où rien ne manque. Une organisation complexe qui demande de l'expérience sinon même de l'expertise. Ainsi, ensemble, les corps de métiers de la Mairie, les exposants du Vocab et l'équipe de l'Office de Tourisme organisent un événement qui compte parmi les plus importants de Corse.

—

PAR ALEX ROLET

Des actions de promotions jusqu'à fin octobre

Organiser des opérations sportives et culturelles, mais aussi des actions promotionnelles pour soutenir la dynamique commerciale des socio-professionnels.

C'est ainsi que durant tout le mois d'octobre, l'Office de Tourisme met en évidence les activités de pleine nature, en éditant une brochure de 76 pages, distribuée partout y compris à l'aéroport de Figari.

Tous les feux sont au vert

— Le 10 octobre dernier, la commune a accueilli Atout France, la Collectivité de Corse, l'Agence du Tourisme de la Corse et la Banque de Territoire (Caisse des Dépôts) pour une séance de travail dont l'objet était : le devenir touristique de Bonifacio. —

Cette rencontre faisait suite à la venue de Mr Mantei en juillet, qui a permis de valider la dynamique entreprise par la commune en termes de développement touristique, tout en préservant le patrimoine naturel, le patrimoine bâti et le patrimoine culturel de Bonifacio.

Avec une telle politique touristique et une ambition territoriale, Bonifacio a des projets qui dépassent ses frontières, d'où l'intérêt d'avoir autour de la table des acteurs importants en matière de tourisme. Le but de cette rencontre était de mettre en place des actions concrètes et de passer à la phase opérationnelle.

Le contexte touristique est favorable, avec une croissance de 5 %, de fait il y a la nécessité de mettre en place un développement touristique responsable et il apparaît essentiel d'accroître la part d'hébergement dans l'offre touristique. Les acteurs de cette rencontre étaient, à l'unanimité, d'accord sur le fait qu'il faille prioriser les projets hôteliers.

La CDC est prête et continuera à suivre Bonifacio dans l'accompagnement et l'élaboration de ses projets, mais il y a une lourdeur

dans les procédures qui ne facilite pas les actions. Et pour cette raison il y a la possibilité de mobiliser des financements pour l'ingénierie au niveau de l'ATC.

Atout France propose de financer l'élaboration de 3 projets par territoire/an avec l'aide financière de la Banque de Territoire. Il a été décidé que Bonifacio ferait l'objet d'un des trois projets.

Le projet : la Caserne Montlaur. Une feuille de route existe déjà pour un projet structurant. La banque des territoires a une volonté de sortir des projets touristiques, le projet bonifacien s'inscrit pleinement dans cette démarche.

—

PAR SUZANNE CURVAL

Interview de Vincent Turcano

Vincent Turcano est le chef de centre de la caserne des pompiers de Bonifacio depuis 2016, succédant à Sylvain Giannini. Véritable passionné, il nous en dit un peu plus sur la fonction de pompier et sur les urgences qu'il doit gérer au sein de la caserne.

Quels sont les avantages et les inconvénients de ce métier ?

Il est déjà important de préciser que ce n'est pas notre métier principal, car nous sommes tous des pompiers volontaires, ce qui veut dire que nous avons une activité professionnelle et par conséquent nous sommes présents à la caserne sur notre temps de libre. Je dirais que c'est un engagement citoyen au service de la population et pour la défense de son territoire.
Il n'y a pas de réel avantage (pécuniaire ou matériel), mais il s'agit plus d'une satisfaction personnelle d'être présent pour aider les autres, profiter de cet engagement qui permet de s'enrichir humainement aux contacts des autres, de partager l'expérience de vie de chacun qui crée cet esprit d'équipe indispensable pour mener à bien nos missions. Nous disons souvent que les pompiers sont une deuxième famille.
Toutefois, s'engager comme pompier volontaire entraînera forcément des sacrifices, donner de son temps de libre pour se former, honorer les permanences en caserne, mais également pour maintenir ses compétences ce qui demande énormément de temps dû à l'évolution permanente des techniques et cela au détriment de sa vie de famille.

Quelles qualités faut-il avoir pour être pompier ?

Les qualités indispensables sont l'altruisme encore plus aujourd'hui qu'hier dans une société qui devient de plus en plus égoïste, le respect de la hiérarchie et des règles, aimer la vie de groupe, le savoir-vivre et savoir-être, une bonne condition physique, toutes ces qualités feront d'une personne un pompier investi.

Pourquoi avez-vous choisi ce métier ?

Nous choisissons ce métier ou cet engagement pour aider les autres et participer d'une certaine manière à la vie de notre commune et à sa protection, mais plus loin encore sur l'ensemble de notre île, car nous n'avons pas de frontière.

Quelles sont les interventions les plus fréquentes ?

Les chiffres évoqués sont issus de statistiques nationales que l'on peut rapporter à notre échelle. En 2018 la répartition des interventions est la suivante :
Secours d'urgence : 79 %/Incendies : 6 %/Autres : 15 %

Combien de sorties par année ?

Le centre de Bonifacio réalise environ 850 interventions par an, ce qui le place en quatrième position sur les 21 centres de secours de la Corse du sud (n° 1 Ajaccio, n° 2 Porto-Vecchio, n° 3 Rizzanese).

Les difficultés ?

Bonifacio est une commune particulière de par sa conception, sa position géographique et l'accroissement de la population durant la saison estivale. Bon nombre de sites ne sont accessibles qu'à pied ou par voie maritime. Malgré cela c'est à nous de nous adapter à notre territoire pour que les difficultés ne deviennent pas des obstacles. La municipalité en a parfaitement conscience et nous sommes systématiquement concertés dès lors qu'il y a de nouveaux aménagements sur la commune.
En exemple, les travaux du port avec la mise en place de nombreux poteaux incendies qui améliore considérablement la défense contre l'incendie, il en sera de même pour la Hauteville, la réalisation d'une Zone d'appui à la lutte qui va s'étendre du rond-point jusqu'à Chiova d'Asino très prochainement et qui apportera une vraie plus-value en matière de défense des forêts contre les incendies.

Bonifacio est considérée comme une grande caserne ?

Bonifacio est une caserne importante au niveau de la Corse du Sud. Nous avons la chance d'avoir un effectif stable, renforcé chaque année par des pompiers saisonniers. Cela nous permet d'être réactifs et surtout de pouvoir répondre du mieux possible à chaque sollicitation. Cela nous permet également d'aider régulièrement durant l'été nos collègues des casernes voisines qui connaissent malheureusement parfois des difficultés en matière de personnel.

Combien de pompiers volontaires y a-t-il dans votre centre de secours ?

La caserne de Bonifacio est composée de 51 Sapeurs-pompiers volontaires auxquels on ajoute entre 10 et 15 Sapeurs-pompiers volontaires saisonniers.

Comment se passe la cohabitation avec les saisonniers ?

Au-delà d'être une obligation, c'est un réel plaisir d'accueillir des pompiers qui arrivent des 4 coins de l'hexagone.
Cela nous permet d'échanger, de partager et de s'enrichir mutuellement. Suite à la prise de conscience et à l'investissement de la municipalité, nous avons vu aboutir le projet de construction de dortoir sur le terrain de la caserne de Musella. Cet outil de travail adapté et unique en Corse du Sud permettra de pérenniser nos actions. Nous ne pouvons que nous en réjouir et en être fiers.
—

PROPOS RECUEILLIS PAR TONY PIRO

Interview de Tony Piro

Tony Piro a pris le poste de chargé de communication de la ville depuis mars dernier, cet enfant de la cité des falaises nous raconte.

Vous venez d'être recruté sur ce poste d'attaché à la communication. Pouvez-vous brosser votre profil professionnel (formation, parcours...) ?

Après avoir obtenu le baccalauréat, je me suis tout d'abord dirigé vers le DUT Service Réseaux de Communication à Corte. C'est durant ces trois années de formation que j'ai pu me familiariser avec les différentes techniques de communication, mais aussi approfondir mes compétences en informatique, infographie et en multimédia. À la suite de ce diplôme, j'ai décidé d'aller plus loin dans mes études, j'ai alors intégré L'Institut Européen de Journalisme à Marseille. Cette école a éveillé en moi une véritable passion. Informer, aller sur le terrain, être en quête de la vérité, nourrir sa curiosité sont tous autant de points qui ont rendu ces deux années d'études passionnantes et décisionnaires dans mes choix futurs.
Mon diplôme en poche, c'est tout naturellement que j'ai pris la décision de rentrer en Corse, pour moi il était primordial de pouvoir m'épanouir professionnellement sur l'île. J'ai alors travaillé un certain temps pour la télé régionale « Télé Paese » pour laquelle j'étais le correspondant officiel de la zone de l'extrême sud. Par la suite, j'ai mis le métier de journaliste entre parenthèses afin de m'adonner à d'autres activités alliant vie professionnelle et vie privée.
Pour autant, j'ai toujours gardé cet attrait pour la communication et l'information, et lorsque ce poste s'est présenté à moi j'y ai vu, outre son cachet, un moyen de renouer avec mes premières aspirations. Communiquer, faire savoir, informer, faire comprendre...

Comment vous projetez-vous dans cette mission spécifique pour Bonifacio ? Quelle sensibilité personnelle y apportez-vous ?

Je suis avant tout un habitant de la ville, un citoyen bonifacien qui a la chance incroyable de travailler pour sa ville d'origine. Mettre en lumière Bonifacio et venter ses nombreuses qualités relève en grande partie du plaisir, mais un plaisir qui tient son importance je ne l'oublie pas, c'est une certaine fierté que de contribuer à l'avenir de la ville.
J'ai toujours apprécié participer aux différents événements et manifestations de la ville, ce qui fait de moi, je pense, une personne au plus près de la population, en contact direct avec les habitants. Aussi, je compte mettre mes connaissances et compétences aux services de Bonifacio, j'ai d'ailleurs une formation spécialisée en création de contenu vidéo, et, à une époque où la vidéo et l'image illustrative jouissent d'un fort impact, je pense que cela est un avantage certain.
Je suis ravi aujourd'hui d'endosser ce statut de porte-parole, de la ville envers ses habitants, mais aussi sur son rayonnement extérieur, je trouve cela passionnant d'autant plus avec une ville comme Bonifacio, qui offre une belle palette de possibilités, mais surtout, il faut notifier que Bonifacio est une ville où les projets sont nombreux et variés.

Vous êtes bonifacien, vous avez grandi ici. Est-ce un plus pour votre activité ?

Évidemment. Comme je le disais plus haut, je suis avant toute chose bonifacien et heureux de l'être. Il est évident que mon implication s'y voit augmentée, elle a sa dimension personnelle c'est certain. Pour moi, c'est réellement une chance de travailler pour le bien de ma ville.
On ne peut pas parler de Bonifacio sans connaître Bonifacio, et sur ce point, je suis conscient que d'être d'ici, d'y avoir grandi, m'est d'une belle utilité et représente un vrai avantage.

—

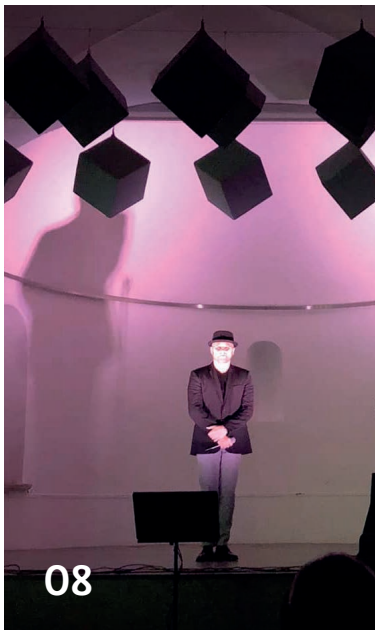
PROPOS RECUEILLIS PAR ALAIN DI MEGLIO

01

02

03

07


08

04

05

06

09

01 - Ligue contre le cancer

En octobre les deux moustachus MovstaCorsica ont fait une halte dans la ville de Bonifacio. Les trentenaires volontaires ont fait le tour de Corse en tandem pour soutenir la recherche contre le cancer. C'est avec sourire, bonne humeur et pédagogie qu'ils ont informé la population.

—

02 - Centenaire de l'armistice du 11 novembre 1918

Le maire de la ville Jean-Charles ORSUCCI accompagné de son Conseil Municipal et en présence de nombreux Bonifaciens a rendu un hommage à tous les soldats qui se sont battus pour la France.

—

03 - Écologie et jeunesse

Ecocean a tenu une opération de sensibilisation sur le quai d'honneur de Bonifacio en présence d'une classe de l'école primaire sur le thème des BIOHUT. Un projet en faveur de la biodiversité qui a débuté en 2015 avec le soutien de l'Office de l'Environnement de le Corse et l'Agence de l'Eau.

—

04 - Clap de fin pour l'expo Fola-Flora

L'artiste Nicolas Roux dit Buisson a remis en présence d'Alain Di Meglio, adjoint à la culture, du Directeur Général des services, et de l'Office du Tourisme deux toiles de son exposition Fola Flora à la Commune de Bonifacio.

Une réalisation a été décernée à Françoise Ringwald, gagnante du concours selfie. L'artiste a également offert une œuvre à l'association locale du Téléthon.

—

05 - Visite de la préfète

La commune de Bonifacio a reçu samedi 20 octobre 2018 la visite de Madame la Préfète Josiane CHEVALIER, et de la sous-préfète de Sartène, Madame Audrey BACONNAIS-ROSEZ.

L'occasion pour le premier Magistrat de la ville d'évoquer plusieurs sujets comme l'aménagement du territoire et nos problématiques de circulation, la révision du PLU, le développement du nautisme à Sant'Amanza, le développement économique de Bonifacio et le financement des différents projets en cours sur la Commune. La préfète n'a pas hésité à se déplacer sur les différents sites concernés.

—

06 - Les Jérôme

Le vendredi 21 septembre à l'espace Saint Jacques, pour la plus grande joie du public, la Compagnie TeatrEuropa présentait pour Fora18 ! dans le cadre de A festa di a Lingua « Les Jérôme U corsu, u tedescu... è l'americanu ».
Ce septième épisode théâtral du projet d'Orlando Forioso « les Bonaparte : una famiglia corsa ». Beau moment de théâtre comme Orlando nous a habitués ces dernières années.

—

07 - Conférence de Lisandru De Zerbi suivi du concert de Petru Santu Guelfucci

Samedi 29 septembre à la médiathèque, Lisandru De Zerbi présenta son dernier ouvrage « Messa e santi nustrali ». Il y eut un véritable échange avec les confrères bonifaciens venus nombreux. Ceux-ci chantèrent un cantique puis Lisandru de Zerbi accompagné par Petru Santu Guelfucci et Céccé Ferrara, entonnèrent un morceau de la messe de Sermanu.

Puis à 21 h, Petru Santu Guelfucci donna un concert intimiste à l'espace St Jacques, il interpréta les titres de son dernier album « Naturale » dans lequel on retrouve son amour de la nature, de sa terre. Belle communion avec la salle bondée.

—

08 - Jacques Brel, sans force et sans armure...

Xavier Tibor accompagné de la pianiste Valérie Hoareau, a fait revivre le temps d'une soirée le grand Jacques. De Mathilde à Madeleine, voyageant de Vesoul à Amsterdam et se terminant aux Marquises, Xavier a su réchauffer le cœur des nombreuses personnes à l'espace Saint Jacques ce vendredi 19 octobre. Ce fut un véritable bonheur.

—

09 - Inauguration du dortoir des pompiers

Le 4 octobre dernier, le Maire de la ville Jean Charles ORSUCCI en compagnie du Président du SDIS 2A Pierre POLI et de son prédécesseur Charles VOGLIMACCI, du représentant du Conseil Exécutif Jean-Christophe ANGELINI, des Conseillers Territoriaux de la microrégion, du Maire de Sotta ainsi que de la Première Adjointe de Bonifacio Nicole SERRA, ont inauguré le dortoir des pompiers.

Les socioprofessionnels ayant participé à la réalisation des travaux étaient également présents.

La Municipalité continue de mettre en œuvre sa politique de sécurité en s'impliquant toujours plus aux côtés des sapeurs-pompiers qui grâce à cette opération verront leurs conditions de travail s'améliorer.

—

Natali in

BUNI FAZZIU

14-15-16
DEC
2018

MARCHE DE NOËL, AVEC JEUX ET SPECTACLES POUR ENFANTS

Samedi : city-trail (départ à 19h30) et marché ouvert en nocturne. Dimanche : concert gospel (18h00)

Organisé par le Syndicat des commerçants (VOCAB), la Mairie et l'Office de Tourisme.
Avec la collaboration de Micro-TP (travaux publics), RCFM (98.2 FM) et la CCI-2A